
LOS ÁNGELES – Nuevos gTLD: Respuestas de la Junta Directiva al asesoramiento proporcionado por el GAC
Sábado, 11 de octubre de 2014 – 14:30 a 16:00
ICANN – Los Ángeles, EE. UU.

PRESIDENTE DRYDEN: Bien.

Continuemos avanzando con el orden del día. Estamos algo atrasados. Pero podemos recuperar algo de tiempo en la siguiente sesión.

Entonces, estamos analizando los gTLD, específicamente en relación con la tabla de calificación de asesoramiento para solicitar asesoramiento referido a las medidas de protección y a las protecciones para las OIG y la Cruz Roja y la Media Luna Roja. Hay una serie de cuestiones que debemos considerar. En función de lo que deseen debatir o hacer los miembros del GAC, podemos organizarnos para continuar el análisis durante toda la semana si fuera necesario. Si comenzamos con el primer tema que tenemos aquí, protecciones para los nombres y los acrónimos de las OIG, puedo proporcionar información actualizada sobre esta cuestión. Como recordarán, hubo idas y vueltas entre el GAC y el Comité para el Programa de Nuevos gTLD de la Junta Directiva y la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos acerca de cómo determinar qué mecanismo o enfoque es el más apropiado para satisfacer las necesidades expresadas por las organizaciones intergubernamentales.

El GAC proporcionó asesoramiento. Y, como dije, ha habido una serie de intercambios para proporcionar algún tipo de enfoque.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Con el tiempo, se lograron ciertos avances para llegar a una especie de solución. Y la más reciente surge de tener al Comité para el Programa de Nuevos gTLD trabajando en una solución con nosotros aquí en el GAC con las OIG y ahora tener algunas recomendaciones sobre políticas que la GNSO hizo llegar al NGPC que no son completamente congruentes con lo que el NGPC y el GAC están considerando.

En general, ambos enfoques son similares. Pero hay algunas cuestiones en las que hay diferencias acerca del mecanismo o la manera exacta en la que se deben proporcionar las protecciones, específicamente en el caso de los acrónimos. Y los acrónimos han demostrado ser algo más complicados de tratar que los nombres. Pero todo esto ha sucedido en meses recientes.

También recordarán que se estableció un grupo informal para que analizaran algunos de los detalles. Este grupo informal incluía a un par de nuestros colegas del Comité para el Programa de Nuevos gTLD, el presidente y los vicepresidentes del GAC y algunos de los representantes de las OIG que formaron una especie de coalición para esto. De manera que nos hemos reunido algunas veces en este grupo informal para intentar encontrar soluciones fuera del GAC y poder ser más eficientes al analizar estas cuestiones.

Esta mañana tuvimos otra reunión del grupo informal y recibimos información actualizada de nuestros colegas del NGPC. Y el documento en el que seguimos trabajando es una propuesta que ya se entregó al GAC al momento de recibirla por primera vez del NGPC alrededor de Buenos Aires, si no me equivoco. Y ahora Tom, de secretaría, se las ha

entregado a ustedes. Estamos esforzándonos por seguir usando este grupo informal cada vez que resulte útil hacerlo, pero ahora mediante lo que denominamos un grupo pequeño. El grupo pequeño se encargará de proporcionar orientación para cuando nos pongamos en contacto nuevamente con la GNSO.

La GNSO tiene ciertas provisiones que les permiten reconsiderar recomendaciones de políticas que ya hayan proporcionado al NGPC y tal vez hacer ajustes o considerar métodos, quizá, para tener en cuenta la información que sea que hayan recibido de otras partes de la comunidad.

De manera que el propósito de este grupo pequeño es ayudar a la GNSO a volver a analizar y al menos comprender cuáles son los problemas y qué es lo que piensan los demás para así poder considerar en qué aspectos se puede tener una mayor flexibilidad o no.

Lo que esto significa, para el GAC, es que creo que tenemos que identificar a un par de colegas para participar en ese grupo pequeño. No quiero que debatamos eso ahora, pero sí creo que necesitamos individuos que sean realmente expertos en las cuestiones. Es decir, la historia del GAC y las leyes específicas, prácticas actuales en esta área, además de conocimiento del proceso en el que participará la GNSO, etc.

De manera que estamos buscando un par de colegas que tengan esa experiencia y que además tengan el tiempo necesario para comprometerse a participar en un grupo pequeño.

Por lo que les pido que lo piensen. Pero como digo, no deseo que entremos en un proceso de selección estricto por este tema.

El punto clave aquí es que seamos conscientes de esta actualización y sepamos que el presidente y los vicepresidentes participarán activamente y tendrán la responsabilidad de informar al GAC y las OIG para que todos ustedes estén al tanto del avance que vamos haciendo aquí.

Irán, adelante.

IRÁN:

Gracias, señora presidente. Ciertamente no me voy a ofrecer para ese grupo, pero deseo informarle que todos los gobiernos están muy, muy preocupados por lo prolongado del proceso para tratar esta cuestión. Entre el 20 de octubre y el 7 de noviembre, tenemos la conferencia plenipotenciaria de la UIT. Se reunirá el órgano más alto de la UIT y esta cuestión ciertamente se analizará bajo una de esas resoluciones relacionadas con Internet. Las resoluciones 101, 102, 133 y 130, y tal vez otras.

De hecho, en una reunión de organizaciones regionales realizada entre el 15 y el 18 de septiembre ya se debatió la cuestión. El gobierno de un país presentó esta cuestión y se le informo que sí, que el GAC está considerando el asunto y avanzando para su solución, pero en este momento no estamos convencidos de que siga habiendo conversaciones entre dos grupos dentro de la ICANN y dentro del

proceso. Y necesitamos tener alguna señal positiva sobre esta cuestión para informar a la conferencia plenipotenciaria, al menos una cifra de gobiernos asistentes. Yo estaré allí. La resolución de la cuestión, no podríamos decirlo. Sigue entre los dos grupos; siguen las conversaciones entre ellos. Deberíamos tener algún tipo de cronograma y alguna perspectiva concreta en relación con la cuestión, algún plazo para la resolución de la cuestión, señora presidente.

No podemos esperar años y después tener que analizar otra cuestión, otra política, etc.

Solicito que se transmita este mensaje a las personas apropiadas y que tengamos algún tipo de respuesta del GAC para informar al gobierno.

Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias, Irán.

Creo que debemos apreciar que los colegas estén buscando una resolución para esto.

Es importante tener en cuenta que los nombres y los acrónimos de las OIG se han dejado en reserva mientras se busca una resolución. De manera que para quienes están participando en el programa de gTLD, seguirá siendo así. Eso está vigente y no se lo va a eliminar.

Entonces hemos implementado esas protecciones mientras intentamos llegar a una resolución.

GAC

OCDE, desea comentar, adelante.

OCDE:

Gracias, Heather.

Sí, simplemente... quiero destacar que también nos frustra que el proceso esté demorando tanto. Ya han transcurrido casi tres años desde que comenzó. Sin embargo, creo que este avance podría ser positivo. Lo que conversamos esta mañana fue un grupo pequeño. El aumento de la comunicación entre las OIG y la GNSO por medio del NGPC solamente puede ser algo bueno. Creo que cuanto más información fluya entre las diversas unidades constitutivas, mejor será, ya que esta cuestión ha demostrado ser complicada y creo que ha habido malos entendidos acerca del estado único de las OIG y las protecciones que ya tenemos por la aplicación de las leyes internacionales.

Deseo destacar que esta versión preliminar que se les entregó esta mañana antes de la reunión es, de hecho, un documento que fue preparado por el NGPC. Como ya se dijo, es algo que ya se había presentado al GAC. Es un documento que, creo recordar, se analizó por última vez en el contexto de la reunión de Singapur o al menos en reuniones satélite realizadas durante la reunión de Singapur. Y alrededor de esa época, las OIG presentaron varios comentarios al NGPC y esos comentarios no están incluidos en este documento actual.

Una de las cuestiones más importantes para la OCDE de las incluidas en esos comentarios es el hecho de que en este documento no se incluye el uso de notificaciones por medio del TMCH a los registratarios

potenciales. Y creemos que ese es un elemento que es tan importante como la notificación a las OIG por medio del TMCH.

De manera que esperamos que se lo incluya en la resolución a la que finalmente se llegue al concluir este proceso.

También creo que es muy importante que todas estas cuestiones queden reflejadas en el comunicado del GAC. Por lo que espero que se haga énfasis en estas cuestiones durante el proceso de elaboración del comunicado.

Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias, OCDE. Y gracias por continuar participando en esto. Sé que están dispuestos a colaborar y colaborar con el grupo pequeño. Si las OIG siguen interesándose por ese proceso.

Y en lo que hace a los puntos de trabajo para esta reunión, pasamos este esfuerzo a ese grupo pequeño. De manera que lo que tenemos que hacer es confirmar quién va a participar y supervisar el desarrollo en relación con el avance logrado con el grupo pequeño.

En el GAC no podemos adentrarnos en la esencia, y creo que podríamos proporcionar comentarios adicionales acerca de la esencia de un mecanismo durante el transcurso de nuestras reuniones aquí. De hecho, hemos proporcionado nuestro asesoramiento. Y como digo, hemos transferido el esfuerzo a este grupo informal y ahora estamos creando el grupo pequeño para que el NGPC pueda trabajar con nosotros y el

NGPC. De manera que esos son los siguientes pasos. Pero creo que estamos de acuerdo en que esta cuestión debe permanecer en la lista de cuestiones prioritarias y asuntos por resolver. Y reafirmo que sigue siendo así.

Por lo que avancemos ahora para pasar a la cuestión de las protecciones de la Cruz Roja y la Media Luna Roja.

No hay mucho por informar en términos de una actualización en este respecto, salvo notar que tenemos una respuesta de la Junta Directiva en la que nos informan que están analizando qué hacer.

De manera que hasta que recibamos indicaciones del NGPC de la Junta Directiva, estaremos a la espera de estas indicaciones.

Gracias, sí.

Mañana por la tarde hay una reunión del Comité para el Programa de Nuevos gTLD en la que analizarán algunas cuestiones de la tabla de calificaciones del GAC y bien puede incluir el debate acerca de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, así como algunas de las otras cuestiones pendientes que nos indicó el NGPC. Así que tomemos nota de eso. Y si se toma alguna decisión o si surge nueva información a partir de esa reunión, haremos todo lo posible por presentar el tema nuevamente al GAC; los mantendremos al tanto.

Reino Unido, adelante.

más noticias del NGPC acerca de nuevos avances realizados en este aspecto.

Creo que este proceso ha desarrollado de una manera diferente de considerar las OIG. Y uno de los desafíos de los que soy consciente es que, como no habíamos solicitado protecciones para los nombres nacionales, en la ronda actual no se hizo ninguna reserva ni retención de esos nombres para los operadores.

De manera que, en términos de implementación, es un problema importante. Y no se trata realmente de la esencia de la cuestión, sino más bien de reflejar el hecho de que una serie de dominios de alto nivel ya están en funcionamiento, fueron autorizados. Hay más que van a entrar en funcionamiento. Y como no se aplicó ninguna retención sobre esos nombres de nivel nacional, esto representa un desafío en relación con la implementación del último asesoramiento que dimos al respecto.

Creo que el hecho de que también solicitamos que no hubiera un proceso de desarrollo de política sobre esta cuestión fue recibido de manera bastante negativa por otras partes de la comunidad, en particular la GNSO, porque, como saben, la función de la GNSO es iniciar el trabajo. Y si decidieran iniciar un proceso de desarrollo de política, estoy segura de que creen que está dentro de sus atribuciones hacerlo.

De manera que si los gobiernos dicen que no puede haber un PDP, para ellos es como si tal vez estuviéramos siendo un poco estrictos en cuanto a esa cuestión. Esto es algo que también puede llegar a surgir en nuestras conversaciones esta semana para resolver el asunto.

Bien. Entonces puedo ver la Cruz Roja Internacional. Sí, adelante.

STEPHAN HANKINS:

Cruz Roja, Cruz Roja. Muchas gracias. Stephan Hankins, Comité Internacional de la Cruz Roja.

Simplemente para expresar nuestro agradecimiento al GAC y los miembros que han tomado la palabra y expresado su opinión en cuanto a este tema por la atención prestada a esta cuestión de la protección de las designaciones de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, así como los nombres de los componentes, las organizaciones, respectivas dentro del movimiento internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja.

En los últimos dos años ciertamente ha habido una serie muy larga de asesoramiento por parte del GAC sobre esta cuestión. Y, de hecho, nos unimos también a los comentarios realizados, es decir, que este proceso está llevando realmente mucho tiempo. Y esperamos que le pueda dar finalmente un cierre.

Lo que deseaba destacar es tal vez simplemente recordar que la solicitud de protección para estas designaciones, Cruz Roja, Media Luna Roja, Cristal Rojo y demás nombres relacionados, se apoya, nuevamente en tratados de derecho internacional humanitario que han sido ratificados por la comunidad internacional íntegra. Y en este aspecto, creo que vale la pena hacer una conexión con las cuestiones que se encuentran en el orden del día del GAC para esta semana y que se relacionan con cuestiones de responsabilidad de la ICANN, el lugar del derecho público internacional dentro de los procedimientos de toma de

GAC

ES

decisiones y los procesos de la ICANN y, por lo tanto, del interés público global que subyace y justifica el derecho público internacional, y en este caso, que justifica las protecciones de las designaciones y los nombres de la Cruz Roja y la Media Luna Roja.

De manera que, una vez más, agradecemos el compromiso continuo del GAC. Y, de hecho, esperamos que se pueda llegar a una decisión favorable sin entrar en un nuevo proceso de desarrollo potencialmente muy largo, aunque por supuesto comprendemos la necesidad de que estos procesos y procedimientos se lleven a cabo.

Muchas gracias.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias.

Bien. Entonces creo que con eso... sí. Suiza.

SUIZA:

Gracias, señora presidente.

Simplemente para apoyar lo que dijo el Reino Unido y el representante de la Cruz Roja Internacional.

Sabemos que es una historia larga y complicada y realmente debemos asegurarnos o simplemente expresar la expectativa a la Junta Directiva de que deseamos que se llegue a una solución oportuna y que estamos dispuestos y preparados para ayudar e intentar hacer que se avance hacia la resolución y no hacer las cosas más complicadas.

GAC

Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias.

Bien. De manera que esperaremos a tener noticias y saber si hay algo más para informar al respecto después de la reunión del NGPC mañana por la tarde.

También tenemos la oportunidad de elevar esto ante la Junta Directiva cuando nos reunamos con ellos, si deseáramos solicitar alguna aclaración. Así que ténganlo en cuenta.

Bien. Creo que ahora podemos avanzar al siguiente tema, que es el de cadenas específicas.

No sé si los colegas están interesados en incluir alguna cadena específica en este debate, ahora es el momento para hacerlo, si hay algo que les gustaría que se tratara.

Bélgica, adelante.

BÉLGICA:

Gracias, señora presidente. Seré breve. Hablaré acerca del gTLD .SPA.

En julio, el ministro de telecomunicaciones de Bélgica envió un correo electrónico al NGPC con los aspectos de procedimientos relacionados con este nombre de dominio.

La semana pasada recibimos una respuesta muy extensa del NGPC por la cual estamos agradecidos. No entraré en más detalles, pero me gustaría decir que nos reservamos el derecho de presentar este punto nuevamente en el futuro.

Y me gustaría insistir en el hecho de que en la carta, el NGPC insiste en el hecho de que el panel de nombres geográficos que trató la cuestión del .SPA tuvo en cuenta la posición del gobierno.

La Guía para el Solicitante dice que es importante que las ciudades puedan expresar su punto de vista en relación, por ejemplo, el caso de .SPA. De manera que nos preguntamos en qué medida el panel de nombres geográficos tuvo en cuenta o pudo tener en cuenta la posición de las diferentes partes interesadas.

Creemos que es una cuestión muy importante y problemática.

El procedimiento se encuentra en desarrollo, por lo que recurrimos a la solución o el procedimiento de evaluación de la comunidad porque hubo una solicitud de la comunidad.

De manera que se trata de un proceso en curso y esperamos que se llegue a una solución favorable.

PRESIDENTE DRYDEN:

No vi ningún otro informe. Bien.

Sigamos avanzando con el orden del día. Y aquí tenemos la cuestión de la protección de menores, que creo fue una propuesta del Reino Unido. ¿Correcto?

¿Entonces tal vez desee presentar este tema? Adelante. Gracias.

REINO UNIDO:

Sí. Gracias, presidente.

Es una cuestión que hemos presentado en numerosas ocasiones. Hay una serie de propuestas de nuevos gTLD. Algunos gTLD están pasando a la etapa de contratos y siguientes, que se relacionan con niños, dominios que están dirigidos a niños.

De manera que la cuestión de la protección de menores y la prevención del abuso y el mal uso de los dominios bajo estos nuevos gTLD es algo de gran interés para el Reino Unido y las administraciones de Europa, y estoy seguro de que también las administraciones de todo el mundo. Y lo que entiendo es la situación actual, a partir de la información específica que presenté en Londres acerca de las declaraciones hechas por las ONG a la ICANN, incluida la eNACSO, que es la Alianza Europea de Agencias y Expertos para la Protección de Menores, una ONG y tengo entendido que, a partir de una consulta de esta mañana con la ICANN, la ICANN responderá en breve a estas ONG.

Me parece que es un avance alentador y espero que para el final de esta reunión tengamos novedades acerca de la manera en la que la Junta Directiva ofreció tranquilidad a las ONG y las numerosas administraciones para las que la protección de los menores es una cuestión clave en el mundo en línea; que se nos informe que la ICANN ha tomado nota de las inquietudes en detalle, la necesidad de que se

incorporen salvaguardas en las relaciones contractuales con estos registros y otros aspectos relacionados.

De manera que debemos esperar y ver qué sucede. Es un avance alentador y espero, como digo, que para el final de esta reunión tengamos una comprensión muy clara del reconocimiento de la ICANN de esta cuestión importante.

Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias, Reino Unido, por informarnos acerca del avance con respecto a esa cuestión.

Bien. Creo que podemos avanzar con el orden del día.

Tenemos dos temas más en esta sesión antes del receso. El primero es la implementación de salvaguardas; después hablaremos del programa de nuevos gTLD y un plan de trabajo de publicación reciente en el que se describen los planes y los cronogramas para la ronda futura de gTLD.

Tenemos personal de la ICANN disponible para responder preguntas y tratar las inquietudes que deseamos presentarles. De manera que tengan en cuenta que están aquí. Como hay que usar micrófono, si vamos a formular preguntas, sería necesario que se acercaran y se sentaran en el frente.

Entonces creo que podríamos analizar la cuestión de la implementación de salvaguardas como GAC. Si determinamos que deseamos hacer preguntas al personal, podemos invitarlos al frente.

En particular, creo que sería útil que nos presentaran un resumen breve acerca del último elemento del orden del día; en particular, acerca del plan de trabajo y temas relacionados, porque todavía no hemos recibido información al respecto.

Pero comencemos con las salvaguardas. Y Como dije, si necesitamos hacerles preguntas, los invitaremos a que nos brinden una respuesta.

Bien.

Entonces, en cuanto a la implementación de salvaguardas, hubo una serie de intercambios con el NGPC en términos de comprender la manera en la que se implementarán las salvaguardas. Entonces en Pekín, en nuestra reunión de Pekín, elaboramos una serie de recomendaciones relacionadas con las salvaguardas. El NGPC las aceptó. Y después comenzaron a analizar la implementación de esas recomendaciones relacionadas con las salvaguardas. Esto generó una serie de preguntas del GAC acerca de la manera en la que se implementarán las salvaguardas. Y hemos estado presionando para que se aclaren esos detalles de la implementación. Creo que es justo decir en este momento que, si bien el panorama no es completamente claro, hay algunas inquietudes persistentes acerca de la manera en la que se llevará a cabo la implementación en relación con estas salvaguardas.

Entonces lo que tienen frente a ustedes, que espero que así sea, es la respuesta más reciente de la Junta Directiva, del NGPC de la Junta Directiva, acerca de esos detalles y espero que entonces podamos concentrarnos en esa respuesta y después considerar las inquietudes presentadas por algunos miembros del GAC en relación con ella.

Entonces lo que me gustaría hacer es invitar a quienes han proporcionado comentarios a que nos expliquen brevemente cuáles son esas inquietudes. Y si, de hecho, necesitamos dedicar más tiempo a este tema durante esta semana, podemos buscar una manera de permitir a los colegas que estén más interesados en este tema que tengan tiempo para considerar estas cuestiones.

Entonces pasaría a la Comisión Europea. Si pueden comenzar con el tema, adelante.

COMISIÓN EUROPEA:

Sí, muchas gracias.

Bien, todavía tenemos una serie de inquietudes. Como dijo, se han logrado mejoras en cuanto a la claridad, pero como también dijo, todavía hay mucho por hacer.

Todavía no estamos del todo convencidos de que la respuesta revisada de la Junta Directiva de la ICANN y el NGPC proporcione garantías suficientes. Todavía es insuficiente en muchos sentidos.

Por ejemplo, los procesos y los cronogramas siguen siendo bastante vagos. No queda claro exactamente cómo funcionarán las cosas. La respuesta enviada por los operadores de registro para identificar riesgos de seguridad no es del todo clara. No se proporciona certeza suficiente de que se implementará el conjunto completo de salvaguardas y que se las aplicará en el transcurso de un período razonable. Y todavía faltan muchos detalles, usted ya lo mencionó, en cuanto a los procesos de consulta.

De manera que realmente creemos que estos aspectos requieren una revisión más detallada y completa en esta reunión y en debates futuros. Y creemos que también se debe presentar ante la Junta Directiva de la ICANN y el debate con la Junta Directiva de la ICANN. No sé si desea pasar a un análisis detallado ahora de las cuestiones que tenemos. No sé si será el momento adecuado. Pero si lo desea, podemos hacerlo más tarde.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias, Comisión Europea, por presentar un resumen breve de sus inquietudes. Entonces, si hay algún otro miembro que desee expresar sus inquietudes, hagámoslo ahora. Y después, una vez que comprendamos mejor qué es lo que desearía hacer el GAC, entonces tal vez podamos establecer una especie de grupo para analizar estas cuestiones en mayor detalle. Tal vez algunos de ustedes estén más interesados en hacer eso. Y así podemos sacar ese análisis más detallado de la reunión plenaria y permitir que continúe el diálogo. Bien. Entonces tengo a los Estados Unidos y a Perú.

ESTADOS UNIDOS:

Gracias, señora presidente. Ciertamente me complace estar de acuerdo con mis colegas de la Comisión Europea en cuanto a las diversas inquietudes que han identificado con respecto a la respuesta más reciente del NGPC al asesoramiento del GAC.

Nosotros también hemos identificado una serie de inquietudes, muchas de ellas relacionadas con las salvaguardas que se relacionan con la

exactitud de WHOIS. Estamos de acuerdo con la evaluación de la UE en que hay una serie de detalles que siguen absolutamente pendientes y parecen ser muy... lo que sea que se propone no parece ser suficiente para responder a las inquietudes.

Marcaré algunas de las categorías de inquietudes además de WHOIS. Y son muchas. También nos preocupan las auditorías de seguridad, la respuesta del NGPC al asesoramiento del GAC en cuanto a la validación y la verificación de credenciales, en particular para cadenas altamente reguladas. También se observa una falta de detalles en el proceso de resolución de disputas de compromiso de interés público, lo que no nos genera suficiente confianza. Y, finalmente, las políticas de registro que garantizan que no haya discriminación para las cadenas que de alguna manera entran en la categoría 2.

Por lo tanto, según lo indicado por usted y la Comisión, señora presidente, me detengo aquí y tal vez para colaborar con los colegas de Europa. Y tal vez podamos comparar notas sobre la redacción y llegar a un acuerdo en el grupo pequeño para distribuir entre los colegas del GAC en la sala y ver si hay otros que estén de acuerdo con nuestra evaluación y después determinar si se puede presentar ante la Junta Directiva como asesoramiento del GAC.

Gracias, señora presidente.

PRESIDENTE DRYDEN: Gracias, Estados Unidos. Perú, adelante.

GAC

PERÚ: Voy a hablar en español. Estoy de acuerdo con los puntos de vista del representante de la Unión Europea y el representante de los Estados Unidos. Pero desearía destacar que las salvaguardas identificadas en Pekín en China no son suficientes, no alcanzan. Sin dudas, necesitamos, o el proceso necesita, mejoras. Y no es necesario considerar las salvaguardas coordinadas o acordadas en Pekín como algo concluido o finalizado. Se necesita más trabajo. Todavía debemos considerar los derechos humanos entre otros temas que se deben incluir en las salvaguardas.

PRESIDENTE DRYDEN: Gracias, Perú. ¿Hay algún otro colega que desee comentar? Reino Unido, adelante.

REINO UNIDO: Sí, gracias, señora presidente. Estoy de acuerdo con todos los comentarios hechos por los colegas con respecto a este tema. Y simplemente describo lo que creo que está sucediendo. Para algunos gTLD del sector financiero, punto bank, punto insurance, el avance y el estado de la situación son muy alentadores. Estos dominios van a ser administrados por partes comprometidas de esos sectores financieros para garantizar que, por ejemplo, en los punto bank, no se registren partes ilegales como punto bank que estafen a clientes de todo el mundo. De manera que el avance en ese sector es alentador. Puede haber prácticas recomendadas y plantillas de compromisos y controles de salvaguardas y verificación y validación que podrían utilizarse para

enseñar a otros gTLD y otros sectores regulados cómo operar y administrar sus respectivos gTLD. Por lo que me parece muy irregular.

Mi segunda inquietud es que sabemos que se están otorgando contratos para una serie de gTLD en nuestra categoría 1, por ejemplo, en el sector de las apuestas. ¿Tenemos la certeza de que se están incorporando las salvaguardas apropiadas en esos contratos? No tengo idea. Por ejemplo, para los punto lotto. Ya se ha adjudicado un contrato. Creo que necesitamos que se aclare cuál es la situación. De lo contrario, cuando hablemos con nuestros ministros y les digamos que para algunos gTLD está todo en orden pero no estamos seguros de qué es lo que sucede con los demás, nuestros ministros tendrán críticas serias en cuanto a la manera en la que estamos protegiendo al público y el interés de los consumidores. Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN: Gracias Reino Unido.

Alemania, por favor.

ALEMANIA: Sí, gracias. Simplemente deseaba hacer eco de lo que ya dijeron los colegas, en particular, un colega del Reino Unido. Y confío en la cuestión de los identificadores corporativos, que también es parte de los sectores altamente regulados. Pero en esta parte ya hay algunas delegaciones. Y se han delegado algunas abreviaturas obvias para identificadores corporativos. Y me pregunto en qué medida se

GAC

implementó el asesoramiento de salvaguarda del GAC en esta nueva cadena delegada. Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias, Alemania. Suiza.

SUIZA:

Gracias, señora presidente. De hecho, también nos preocupa, digamos, tenemos dificultades para tener información suficiente como delegación acerca de qué es lo que está sucediendo, o si como dijeron el Reino Unido y los demás, las cosas se están implementando como corresponde. Y creo que tal vez en esta reunión plenaria no tengamos tiempo para analizar todos los detalles de las inquietudes. Pero tal vez debamos familiarizarnos con ellas y también incluir en el comunicado que esta situación nos resulta bastante complicada como GAC con la alta velocidad a la que avanzan las cosas. Y nosotros ni siquiera cerca del sistema de implementación. Y que también tenemos dificultades con el hecho de que desde Pekín que estamos intentando asesorar en un nivel abstracto acerca de un nivel de principios. Pero no tenemos realmente la certeza de si esto es suficiente o en qué medida deberíamos analizar o de alguna manera tener más confianza en la implementación de estas cuestiones. Y esto no es algo fácil para nosotros en la estructura que tenemos con los métodos de trabajo y las limitaciones de recursos que tenemos. Pero necesitamos de alguna manera ser claros en cuanto a lo que deseamos, cuál es nuestra función, cuáles son nuestras expectativas, la expectativa es la de los consumidores y los contribuyentes, etc., las industrias. Y de alguna manera necesitamos

GAC

encontrar una respuesta que sea apropiada para el GAC. Pero eso debería estar claro. Muchísimas gracias.

PRESIDENTE DRYDEN: Gracias, Suiza. Indonesia, adelante.

INDONESIA: Disculpe. Creí que Suiza primero.

Sí.

Hola. Algo que dijimos en otra reunión del GAC es la inquietud reciente acerca de la sensibilidad de los nombres relacionados con problemas sociales. Como tal vez ya sepan, Indonesia es un país que tiene 250 millones de habitantes, varios cientos de etnias, muchas creencias, religiones, etc. Tal vez sea posible que un nombre en particular, nombres de gTLD específicos que se acepten hoy, puedan ocasionar algún problema específico dentro de un año, que no conocemos o no podemos predecir. Por el momento creemos que no hay problemas con el nombre. Entonces me gustaría presentar la inquietud en cuanto a cómo deberíamos reaccionar. Si un nombre de gTLD específico se ha asignado a una empresa en particular y repentinamente dentro de un año se genera un problema social en el país en relación con ese nombre.

Así que ese es un problema social. Y tal vez sea... y creo que esto se debe a las características de un país con tantas creencias, tantas religiones, etc., etc. Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN: Gracias, Indonesia. Bien. Entonces, para resumir por ahora, si bien reconocemos que las salvaguardas del GAC emitidas en Pekín han sido aceptadas, sigue habiendo algunas preguntas, algunas inquietudes, acerca de la manera en la que se están implementando las salvaguardas. Entonces para esta reunión, si los colegas interesados, en particular, la Comisión Europea y los Estados Unidos y tal vez algunos de los que han tomado la palabra que tengan cadenas o cuestiones específicas en mente, Alemania, el Reino Unido, etc., Australia, bien, Suiza, si pudieran reunirse fuera de esta reunión principal y preparar un texto que podamos considerar para inclusión en el comunicado, tenemos esta situación extraña a la que Suiza hizo referencia, en la que todavía tenemos estas inquietudes pero hay muchos dominios de alto nivel que han pasado a la etapa de contratación y ya están en funcionamiento.

De manera que, si reconocemos sin rodeos cuáles son las circunstancias y lo mantenemos presente al contemplar el asesoramiento que podemos proporcionar al NGPC, a la Junta Directiva, entonces creo que nos resultará útil para concentrar nuestro esfuerzo y, con suerte, poder influir en lo que podamos y ver mejoras en donde sea posible dentro de los confines de lo que ya está establecido que en términos realistas no podemos cambiar. Veo que algunos están asintiendo. Bien. Bien.

De manera que eso es lo que pido al grupo pequeño que se formará para considerar estas cuestiones, y recuerden dónde nos encontramos en el programa y qué es lo que resulta práctico. Y tal vez debamos concentrarnos en cuestiones específicas cuando se pueda hacer algún

ajuste en relación con la implementación. Que ciertamente espero que sea el caso.

Ya con eso, agradezco a los colegas por encargarse de hacerlo y traernos un texto para que consideremos en el GAC.

Bien. Entonces tenemos... sí, Comisión Europea, adelante.

COMISIÓN EUROPEA:

Perdón por volver a esto. Gracias por la sugerencia. Y estamos de acuerdo, por supuesto, con respecto al comunicado. Pero solicito que también se presente ante la Junta Directiva de la ICANN. Vamos a debatir el tema en otro momento, pero no quería que se olvidara eso. Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN:

Ciertamente presentaremos la cuestión ante la Junta Directiva de la ICANN. Y nos aseguraremos de que se encuentre en nuestra lista de temas.

Bien. Entonces tenemos unos 15 minutos antes del receso. Ahora, si puedo invitar al personal de la ICANN a que se acerque a la mesa en el frente para tener acceso al micrófono para ayudarnos a proporcionar información actualizada acerca de las revisiones y las evaluaciones del programa de nuevos gTLD, además del plan de trabajo. Entonces, mientras se acomodan, se trata de un documento para el que se incluye un vínculo en el orden del día y que se publicó recientemente con los pasos o las actividades detallados que se llevarán a cabo en relación con

las revisiones y las evaluaciones del programa actual y que incluye también algunos cronogramas para el futuro. Y, si en el futuro hay otra ronda de gTLD, sé que esto es algo que preocupa al menos a algunos de nosotros en el GAC. Ahora es la oportunidad de recibir información actualizada acerca de este documento, cuál es su propósito, y responder algunas preguntas que puedan tener en relación con estas actividades y los tiempos asociados con ellas.

Entonces paso a ustedes para que hagan una presentación breve. Y luego continuaremos desde ahí. Entonces Akram Atallah, que está a cargo de las operaciones de gTLD en la ICANN, adelante. Akram.

AKRAM ATALLAH:

Gracias, señora presidente. Entonces en la reunión tenemos una sesión acerca de la siguiente ronda. Emitimos un documento en que se describen todas las diferentes categorías de revisiones y estudios que debemos hacer antes de poder efectivamente implementar una segunda ronda. Debemos recordar que el asesoramiento de la GNSO fue que el programa de nuevos gTLD se realice en rondas. De manera que... y la Junta Directiva ya había resuelto que hubiera una segunda ronda antes de que hubiéramos siquiera comenzado con la ronda actual.

De manera que, teniendo esto en cuenta, consideramos que debíamos brindar a todos una perspectiva acerca de las diferentes tareas que se deben completar antes de poder comenzar a hablar de una fecha para la segunda ronda. Entonces, se necesitan algunas revisiones antes de la segunda ronda, entre las que se incluye una revisión del efecto de la ronda actual sobre la competencia y las opciones.

Entonces estamos llevando a cabo dos estudios. El plan es establecer una línea de base hacia comienzos del año próximo y después repetir las mismas pruebas o los mismos estudios un año después y ver los efectos del programa tanto desde la perspectiva de la competencia como en cuanto a la conciencia generada con respecto al programa de nuevos gTLD.

Entonces, esa es una de las tareas. También están nuestras propias revisiones operativas. Vamos a revisar todas las nuestras, la manera en la que se realizó la implementación y los aspectos en los que se puede lograr alguna mejora o encontrar mejores métodos para la implementación. También están las revisiones de políticas de la GNSO. También está la revisión de la operación de raíz y la flexibilidad. De manera que hay muchas actividades diferentes. Y veremos si asisten a la sesión sobre este tema, podrán participar en el diálogo relacionado con la dirección en la que vamos en cada una de estas tareas y lo que se espera que suceda en cada una de ellas.

Y un punto importante es que todavía no hemos decidido qué es lo que se debe hacer antes de poder comenzar a definir una fecha para la siguiente ronda. Entonces lo primero, el primer paso, debería ser que el Comité se reúna y la Junta Directiva decida que deben suceder todas estas cosas, o un subconjunto de estas cosas, para poder llevar a cabo una segunda ronda. La siguiente ronda.

Y, una vez que se haya hecho esto, también tenemos que tener en cuenta que se necesita tiempo para las implementaciones de los

sistemas que deben estar en funcionamiento para la segunda ronda, para que la segunda ronda pueda comenzar.

Así que hay mucho trabajo por delante. Y, como saben, dijimos que lo más pronto posible sería hacia fines de 2016. Creemos que será incluso más que eso, dado todo el trabajo que se debe realizar y todo lo que todavía nos falta. Pero esa es la situación actual de manera muy general. ¿Bien? Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN: Gracias Akram por esa actualización. Bien. ¿Hay alguna pregunta? Dinamarca.

DINAMARCA: Sí. Muchísimas gracias, señora presidente. Y muchas gracias, Akram, por el resumen. Disculpe. Ah, perdón. ¿Mejor? Sí.

Bien, muchas gracias, Akram, por resumir el proceso un poco más. Bueno, estamos algo preocupados por el proceso y este plan en este momento. Pero tengo dos preguntas que tal vez puedan responder. Es acerca del cronograma y por qué se decide iniciar el proceso ahora. Creo que tenemos muchas tareas importantes que están llevando a cabo, por ejemplo, la transición de la IANA, el proceso de responsabilidad, la reforma de WHOIS. O sea, son tareas muy importantes para los gobiernos. Entonces, eso por un lado. Y por otro, habiendo visto el cronograma que proponen y las diferentes tareas, me parece o parecería que la revisión de la primera ronda, esta ronda de la que seguimos hablando, se va a realizar al mismo tiempo que el proceso

de desarrollo de políticas de la GNSO. Eso sería solamente un ejemplo. De manera que la evaluación de la ronda que todavía estamos debatiendo o implementando se realizará al mismo tiempo, sí, que el inicio del desarrollo de la nueva política.

Entonces, si pudieran aclarar ese punto. Muchas gracias.

AKRAM ATALLAH:

Lo que en realidad ocasionó esta revisión o este inicio de la revisión del momento en el que se pasará a la segunda ronda es que, en realidad, en la AoC nos solicitaron que realizáramos estas tareas en un período de un año desde el lanzamiento del programa de nuevos gTLD. Si bien no hubo explicaciones específicas acerca de qué es lo que iniciará eso, el momento en el que consideramos que el programa se ha iniciado, creímos que una buena métrica sería cuando tuviéramos suficientes TLD delegados de todas las diferentes categorías para poder decir, bien, el programa ya ha comenzado. De manera que creemos que para fines de este año ya hubiéramos estado en ese punto. Y un año después sería un buen momento para medir los efectos según los requisitos de la AoC. De manera que eso es lo que inició todo el avance.

Y creemos que no podemos simplemente considerar una cosa a la vez. Necesitamos tener en cuenta el programa completo. De manera que pensamos que definiríamos todas las tareas necesarias y todas las revisiones requeridas antes de comenzar a hablar de la siguiente ronda.

Estoy de acuerdo con usted en que estamos haciendo demasiado, que hay demasiado en el plato de la ICANN en la actualidad. Pero, al mismo

tiempo, no se trata de un proceso que vaya a durar un par de meses, o incluso un año. Es un proceso que va a durar un largo tiempo. Y creo, sin importar cuándo comencemos, que siempre va a llevar mucho tiempo. De manera que comenzar ahora con la orientación de la comunidad en cuanto a la rapidez con la que deberíamos avanzar y qué es lo que deberíamos hacer antes de comenzar la siguiente ronda, es el camino que estamos transitando en este momento. Espero haber respondido la pregunta.

PRESIDENTE DRYDEN: Gracias, Akram. Tengo a la Comisión Europea, la Comisión de la Unión Africana, los Países Bajos, Suiza, el Reino Unido y Alemania.

COMISIÓN EUROPEA: Bien. Hay un problema con este. Bien.

Sí, ahora podemos oír. Bien. Muchas gracias.

Creo que es tranquilizador que comenten que va a llevar mucho tiempo. En primer lugar, es una primera tranquilidad que nos dan. Porque comenzar a debatir esta cuestión es, por supuesto, comenzar a debatir. Pero creo que es importante que tengamos en cuenta todo lo que está sucediendo y, también importante, lo que debatiremos antes en términos de qué es lo que diríamos si los problemas que tiene el GAC, al menos en cuanto a la manera en la que respondemos a la implementación de las salvaguardas, es una cuestión en la que tenemos que pensar.

También creo, desde la Unión Europea y tal vez esta sea la pregunta que les hago. ¿Están pensando también consideraciones en términos de que, por ejemplo, esta ronda no ha sido nada imparcial en nuestro continente o este continente en el que estamos ahora y cómo harán para garantizar que continentes como África estén mejor representados en la siguiente ronda? Creo que estas son las cuestiones que nosotros estamos considerando. Son cuestiones que espero tengan en cuenta. Asimismo, el hecho de que todo el debate acerca de las comunidades y el derecho de las comunidades a efectivamente administrar sus gTLD y también respetar el hecho de que las comunidades. Puedo contar una anécdota que es bastante divertida. No sé si es correcto. Pero leí en algún lugar que no se considera que la comunidad homosexual sea lo suficientemente homosexual como para que se la considere una comunidad homosexual. O sea, es bastante interesante. Ahora, creo que estas cosas son importantes para nosotros en el futuro y que realmente debemos tener en cuenta el hecho de que debemos respetar las comunidades.

Una serie de cuestiones de ese estilo. Y, por supuesto, puedo continuar analizando este tema con ustedes. Pero, repito, resulta tranquilizador que se hayan tomado el tiempo para analizar cómo funcionarán las cosas esta vez. Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN: Adelante.

AKRAM ATALLAH:

Gracias por la pregunta. Simplemente quiero asegurarme de que conste, porque la prensa dice cosas que no son completamente correctas. La ICANN no determina si la comunidad homosexual es una comunidad o no. El proceso establecido en la solicitud representa a la comunidad con suficiente detalle como para que se le otorgue el TLD. Entonces convengamos que se trata de dos cosas independientes, si la solicitud es adecuada para representar a la comunidad homosexual o no.

De manera que... y debemos recordar que la solicitud no está publicada. Todavía está en pugna con otras tres solicitudes. De manera que creo que es muy importante no leer los titulares por el sensacionalismo que intentan generar.

Estoy de acuerdo con todos ustedes en cuanto a los comentarios de que es por eso por lo que el proceso de revisión va a llevar un largo tiempo, porque debemos considerar todos los aspectos que podemos mejorar acerca de la inclusión, cómo lograr una mejor representación de, por ejemplo, el continente africano u otras áreas que no cuenten con participación suficiente en el programa de nuevos gTLD. Pero estas son las cosas en las que tenemos que trabajar. Y hay muchas áreas en las que hay que trabajar. De modo que gracias.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias, Akram. Entonces, tenemos la Comisión de la Unión Africana, los Países Bajos, Suiza, el Reino Unido, Alemania, Irán, Brasil y Argentina. Cierro la lista aquí. Nos pasaremos un poco de la hora programada para

el receso. Pero creo que es una cuestión en la que hay mucho interés para debatir y comprender mejor el proceso delineado.

Una de las preguntas que tenía acerca del documento es cuál es su propósito. ¿Es algo sobre lo que deseen recibir comentarios u opiniones? ¿Es simplemente una descripción de cuál será el modo de proceder? O sea, ¿la manera en la que vamos a orientar el debate futuro alrededor de ese plan de trabajo? Bien.

Entonces sigue la Comisión de la Unión Africana; adelante.

COMISIÓN DE LA UNIÓN AFRICANA: Gracias, señora presidente. Muchas gracias por las presentaciones.

Y estoy de acuerdo con mis colegas, la Comisión Europea y Dinamarca, en relación con... y comparto las inquietudes que han expresado.

Y creo, más allá de las nuevas solicitudes y tener en cuenta que hemos recibido 1930 y menos de 30 de esas provenían de África y América Latina, me pregunto cómo vamos a hacer en el futuro para asegurarnos de que esto no vuelva a suceder. Creo que la cuestión no es tanto acerca de la comunicación y la promoción, sino que creo que podemos decir con bastante certeza que hemos fracasado durante esa última ronda. Incluso hubo una estrategia de comunicación que no funcionó bien. Pero también afecta a otras áreas que han resultado complicadas, incluso con quienes han sido contratados de mi región. Si consideramos, por ejemplo, a .JOBURG GABON y los demás, los desafíos que han tenido que superar simplemente para implementar algunos de los requisitos estrictos y los desafíos que surgieron en términos de cumplir

con algunos de esos requisitos y las diferentes maneras en las que consideramos estos procesos, saber si se va a contemplar eso para utilizarse como información en la siguiente ronda.

Esto también presenta, por ejemplo, cuestiones relacionadas con marcas registradas. El Centro de Información y Protección de Marcas Comerciales con el que enfrentamos desafíos. ¿Cómo se va a proceder en este respecto al avanzar si no hemos realmente trabajado para solucionar estas cuestiones en la ronda actual? No tenemos tantas marcas registradas africanas. El Centro de Información y Protección de Marcas Comerciales que venimos solicitando, tanto la Unión Africana como los miembros, para que la ICANN considere con seriedad encontrar una solución para esto. Tal vez se puedan permitir procedimientos locales para registrar las marcas locales y después vincular esas marcas locales con el Centro de Información y Protección de Marcas Comerciales.

Y hay varios desafíos más. Creo que realmente nos gustaría ver que se los analice y solucione. O sea, que se den soluciones que incluyan, por ejemplo, el aumento de registratarios en el continente africano, que es parte de la estrategia africana. Por lo que ni siquiera hemos implementado la estrategia africana desde esa perspectiva. De manera que nos gustaría que se consideraran seriamente estas cuestiones antes de comenzar el debate. O sea, el debate no es un problema. Pero antes de siquiera comenzar a pensar en la implementación de otra ronda más. Gracias.

GAC

PRESIDENTE DRYDEN: Gracias por eso Comisión de la Unión Africana. Entonces siguen los Países Bajos.

PAÍSES BAJOS: Gracias, Heather. Gracias también Akram por la actualización.

Retomando creo que son dos comentarios. Con respecto a lo que dijo Dinamarca, hago eco pleno del análisis presentado. Y creo que también hay otro... perdón. Creo que esto no está funcionando bien.

Entonces creo que hay algo muy importante. E incluso diría, dar una señal a la comunidad de que lo más temprano que podrían... en 2016, incluso diría que es mejor dar una señal a para decir que no haremos nada hasta el año 2016 o comenzar.

Debido a un par de motivos. Primero, creo que esto ya se mencionó. No intentamos poner a la organización bajo presión excesiva. Probablemente sea... diría que hemos escuchado algunas historias también acerca de negociaciones de contratos, salvaguardas, etcétera. Y a nosotros, como Países Bajos, nos gustaría mucho que la ICANN sea una organización estable con memoria corporativa y que responda ante las situaciones que deben atender de manera correcta. Y, si iniciamos otra ronda, incluso dar indicios de que lo haremos, creo que no sería ventajoso para esto.

El segundo punto se relaciona con la clase de revisiones que se harán antes de iniciar la nueva ronda. Creo que mencionó el servidor raíz o las operaciones del sistema raíz. Creo que hemos recibido asesoramiento al respecto como GAC, hace aproximadamente dos años. Y la Junta

GAC

Directiva aceptó este asesoramiento, que creo que sigue siendo válido. No se trata acerca del sistema raíz en sí. Creo que es acerca del efecto de los nuevos TLD sobre las raíces, para el funcionamiento de Internet en general. De manera que argumentaría que es un poco más amplio que el sistema del servidor raíz solamente. Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN: Gracias Países Bajos. Suiza, su turno, adelante.

SUIZA: Gracias, señora presidente.

Antes que nada, quiero agradecer a Akram por la actualización. Básicamente consideramos que la creación de nuevas oportunidades para quienes se hayan perdido la primera ronda por el motivo que sea es positiva. No debería haber nada que nos impida hacer planes para el futuro. También es bueno comenzar a pensar en un mecanismo de estructura de evaluación para aprender de las primeras experiencias. Y nunca es demasiado temprano como para comenzar a pensar en una evaluación.

Sin embargo, el documento actual para nosotros es realmente... nos parece que en realidad es una versión preliminar de un plan de trabajo. Porque, si retrocedemos un poco y recordamos los objetivos que compartimos, se nos informa acerca de estos nuevos gTLD, estábamos hablando acerca de mejorar las opciones de los consumidores, crear oportunidades económicas. Pero también estamos hablando acerca de aspectos como crear oportunidades para la diversidad cultural, las

comunidades, etc., etc. Y, si miramos esta tabla de contenidos, hay una porción bastante importante que no está en el primer borrador de temas por analizar. Y, como otros ya han mencionado y como yo mismo ya expresé hace años, si no tenemos una cantidad importante de comunidades, ya sea que se trate de comunidades culturales o de otra naturaleza, también pueden ser profesiones que comparten un estilo de vida, etc., etc. Y si no tenemos la diversidad geográfica, en particular con respecto a países en desarrollo que puedan aprovechar estas oportunidades, entonces hay una parte importante del programa de nuevos gTLD que no se ha llevado adelante con éxito. Y creo que el resultado, no creo que sea necesario repetir lo que se ha debatido al respecto en las últimas reuniones, no es verdaderamente satisfactorio en al menos algunas porciones importantes del programa. Y realmente me gustaría ver esto reflejado adecuadamente en una evaluación. Para nosotros es algo esencial. Porque de no ser así, la ICANN estaría fracasando en una de sus misiones principales, que es la de proveer oportunidades para la comunidad de Internet íntegra, independientemente del continente en el que se resida.

Y simplemente para hacer eco de lo que se ha dicho en cuanto a la evaluación de las prioridades de la comunidad, la comunidad íntegra, la manera en la que se trata con las comunidades, no es la primera vez que se debate este tema en el GAC. Ya hemos hecho algunos comentarios críticos en varios comunicados, y seguimos recibiendo señales y expresiones de enojo de personas que se presentaron como comunidad para solicitar TLD de comunidad y que creen que no se las trató con equidad o que al menos creyeron que el proceso es

demasiado estricto para obtener 14 puntos del total de 16. Y realmente debemos considerar esta cuestión y ver también cuál es el efecto de los solicitantes de comunidades que deberán ir a subastas, probablemente perder porque tienen menor peso financiero en las subastas.

Realmente debemos hacer una evaluación seria de esta cuestión antes de avanzar.

Además de las implicancias relacionadas con los derechos humanos y otras cuestiones cuyo tratamiento sistemáticamente se ha omitido; nos gustaría solicitar que esto también se vea reflejado en un plan de trabajo más desarrollado.

Y finalizar con una propuesta concreta. Algunos miembros de la comunidad de la ICANN me han comentado que hay personas que ya están pensando acerca de la ronda de rectificación. No la segunda ronda sino la ronda de rectificación, fue el término que escuché, para los mayores errores o deficiencias de la primera ronda resulta obvio. "A" solicitudes de países en desarrollo y "B" solicitudes de comunidades. Y tal vez en lugar de pasar directamente a la segunda ronda, deberíamos comenzar a considerar si tendría sentido realizar una ronda de rectificación para estas dos cuestiones, y tal vez algunos otros problemas.

De manera que es algo que simplemente les pediría que consideraran.

Muchas gracias.

GAC

PRESIDENTE DRYDEN: Gracias, Suiza.

Entonces tenemos al Reino Unido, Alemania, Irán, Brasil y Argentina. Y después haremos el receso.

Entonces Reino Unido, adelante.

REINO UNIDO: Sí, gracias, señora presidente. Y gracias, Akram, por presentar la cuestión. Y es bien reconocido que no hace daño, que es de hecho beneficioso, comenzar a pensar en estas cuestiones lo antes posible, como ya han dicho los colegas.

Simplemente me gustaría señalar que hay inquietudes en relación con el avance constante de este proceso y garantizar que la comunidad íntegra de la ICANN esté participando y colaborando.

Desde la perspectiva de los gobiernos, como bien recordarán de la experiencia de la primera ronda completamente abierta, surgió una cantidad enorme de cuestiones de inquietudes sobre políticas públicas. Y el GAC tuvo que trabajar arduamente. Hubo una reunión entre sesiones con la Junta Directiva, como recordarán. Y hubo muchísimo trabajo. Y surgieron muchas cuestiones. Tuvimos que pensar rápido y trabajar con rapidez para encontrar soluciones y experimentar con el modelado, revisar procesos, participar en las iteraciones sucesivas de la versión preliminar de la Guía para el Solicitante. Muchas lecciones. Muchas cosas que no se habían previsto.

Debemos capturar todo esto y asegurarnos de colaborar junto con los demás AC y SO para analizar el contexto de los siguientes pasos.

Tenemos que... y para eso se necesita tiempo, y ahora no lo tenemos. Estamos llevando a cabo la revisión de responsabilidad más importante desde el lanzamiento de la ICANN. Tenemos esta transición de custodia de la IANA. Es realmente imposible comenzar a contemplar el trabajo sustancial que deberíamos proporcionar.

De manera que debemos avanzar con lentitud. Darnos tiempo, y participaremos en el momento adecuado cuando tengamos el recurso de tiempo y la capacidad de hacerlo.

Gracias, presidente.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias Reino Unido.

Alemania, por favor.

ALEMANIA:

Sí. Gracias. Y también gracias, Akram, por esta presentación.

Desde nuestra perspectiva, me gustaría formular una pregunta adicional con respecto al proceso de revisión que hay que incluir en este proceso general, y es en relación con proceso de revisión basado en la AoC sobre competencia, confianza del consumidor y opciones para el consumidor.

Creo que es una parte muy importante de todo este proceso de revisión. Y si hablamos de tiempo, ¿cuánto tiempo creen que

necesitarían para esta parte del proceso, este proceso, es decir, el proceso de revisión basado en la AoC?

Y la segunda pregunta se relaciona con la suposición de que ya hemos delegado, o que la ICANN ya ha delegado, una serie, una gran cantidad de nuevos gTLD y, por lo tanto, esto proporciona cierta experiencia acerca de cómo funcionó la primera ronda. Mi inquietud es que hay una serie de delegaciones que no se han llevado a cabo que son controvertidas y complicadas. Y en este sentido, también es importante ver que se resuelvan estas cuestiones algo complicadas. Y si estuvo siguiendo nuestra conversación hace solo una hora cuando preguntábamos cómo se introducen las salvaguardas, creo que todavía hay preguntas abiertas que es necesario considerar antes de poder pasar a una siguiente ronda.

Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN: Gracias, Alemania.

Irán, adelante.

IRÁN: Gracias, señora presidente. Mucho de lo que quería decir ya fue expresado por los colegas. Deseo unirme a los demás y agradecer sinceramente a la ICANN por haber compartido sus visiones y programas con nosotros. Creo que no hay nada malo allí.

Es bueno que nos consulten y nos permitan pensar y proporcionar nuestras opiniones, como las opiniones de otras personas.

Sin embargo, lo primero que debemos tener en cuenta, que tal vez para poder comenzar a planificar esto necesitemos tener un diagrama o algo que incluya lo aprendido durante la primera ronda. Ventajas, desventajas, demandados, problemas y lo que tenemos.

Entonces, tal vez se podría tener un cronograma para solucionar esos problemas y demás. Eso por un lado.

El segundo punto, a menos que la ICANN sea muy optimista de que se podrá finalizar todo, la transición, todo, para el año 2015, no ha garantías de que las cosas se vayan a finalizar. Y es difícil comenzar un nuevo proceso antes de tener un panorama claro de la transición más la responsabilidad y más, de ser posible, tal vez, algunas reorganizaciones de la ICANN. De ser posible. No se puede excluir.

Y también algo muy importante. Hay varios procesos en la unidad constitutiva, y mientras algo está en revisión, no se puede comenzar algo que depende de algo más. Y ese, el primero, está bajo revisión. De manera de tener al menos una especie de conclusión de parte de la revisión, tener una especie de tiempo estable, y después comenzar el nuevo proceso. Eso es lo que dije hoy en el Consejo de la GNSO esta mañana cuando expresé mi punto de vista como miembro del GAC, no como el GAC.

Se refiere a la AoC. La AoC también está en proceso de revisión. Eso fue antes de 2014, en 2014 cambió todo. Y entonces tal vez no podamos ver

qué es lo que hay que comenzar un año después de eso. Y después, hablar acerca de la distribución, distribución igualitaria entre los países. Eso no es algo que no pueda. Pero lo más importante ahora es la capacidad de administración.

Si observan la carga de trabajo del GAC, desde el comienzo de este gTLD, la carga de trabajo del GAC tal vez, no sé qué porcentaje de tiempo fue dedicado a esta cuestión. Y si vuelven a mirar, tenemos más y más problemas debido a que surgen cada vez más dificultades, etc., etc.

Y después tenemos lo que hablamos hoy, hace unos minutos, acerca de cómo podemos hacer para solicitar o reiterar nuestra información de tener la garantía de que las salvaguardas que entregó el GAC se implementen. Si se comienza la nueva ronda, hay muchas salvaguardas nuevas, no conozco algunas de esas salvaguardas, y vemos los problemas, las dificultades que tenemos para la implementación.

Con respecto al proceso de rectificación que mencionó Suiza, por un lado es algo bueno, pero por otro, no hay fundamentos ni lógica que lo sustenten. ¿Qué significa, "rectificación"? ¿Para hacer qué? (Indiscernible) está atrás, ahora tenemos ahora. Tenemos la posibilidad. Lo demás no es una posibilidad. Y esas rectificaciones (indiscernible).

Entonces deberíamos tener un criterio. Deberíamos tener un proceso acerca de eso, para ver cuáles son las rectificaciones.

Y, además, si es necesario revisar la Guía para el Solicitante o no, en función de lo aprendido en el pasado, antes de iniciar una nueva ronda.

GAC

Por lo que hay mucho por hacer. Y hablar de fines de 2016 puede ser algo muy, muy optimista. Muy optimista. Pero es bueno hablar al respecto y es bueno hablar con la comunidad y consultarlos y recibir las opiniones y tal vez ver lo que se puede. Pero debemos esperar hasta que el proceso de la transición y la responsabilidad, y posiblemente la mejora de la organización de la ICANN, se haya completado.

Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias, Irán.

A continuación, tiene la palabra Brasil.

BRASIL:

Gracias, presidente. Y también deseo agradecer a Akram por proporcionarnos esta información.

Me gustaría también hacerme eco de los comentarios hechos por mis colegas y decir que para Brasil, para nosotros, nos preocupa especialmente el hecho de que la ICANN haya decidido, esté considerando esta siguiente ronda de gTLD en medio de procesos muy importantes en la ICANN en relación con la transición de la IANA y la mejora de la responsabilidad. Y no solo eso, también antes, durante el desarrollo de la ronda actual y mientras se procesa el asesoramiento del GAC.

Entonces para nosotros, antes de pasar a la siguiente ronda de nuevos gTLD, es importante llevar a cabo la evaluación de desempeño de políticas necesaria de la ronda actual y garantizar la participación necesaria de todas las partes interesadas, y en particular en los países en desarrollo.

Y me gustaría también preguntar a la ICANN cuál es el razonamiento para decidir debatir esta cuestión en este momento.

Gracias.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias, Brasil.

Argentina, adelante.

ARGENTINA:

Gracias. Muchísimas gracias, señora presidente. Y gracias, Akram, por la presentación y la explicación.

Argentina está completamente de acuerdo con los demás colegas. No repetiré. Estamos de acuerdo con ellos. (Indiscernible) y la Unión Europea, la Unión Africana, Suiza, Alemania y Brasil con sus inquietudes. Y, además de lo que han expresado, Argentina está preocupada acerca del motivo de este apuro para comenzar a pensar en una nueva ronda cuando todavía hay tantas cuestiones bajo revisión. Asimismo, cuál es la manera en la que esta nueva ronda, si se lleva a cabo, tendrá en cuenta

GAC

la participación real de regiones como América Latina y África. No solo en relación con la reducida cantidad de solicitudes que provendrían de ellas en esta ronda, sino además con respecto a la promoción específica entre las comunidades, el gobierno, las diferentes partes interesadas de esos países, de manera que realmente estén informados acerca de esta nueva ronda de gTLD, teniendo en cuenta que todavía tienen un desconocimiento absoluto del desarrollo de esta primera ronda.

Muchas gracias.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias, Argentina.

De modo que hemos escuchado una variedad de consideraciones e inquietudes acerca de lo que debería ocurrir antes de embarcarnos en una nueva ronda, y las cuestiones en las que dicha ronda debería concentrarse. Entonces, claramente, nos encontramos al inicio de un debate que debe continuar.

Antes de regresar a Akram para los comentarios finales, me gustaría solicitar a nuestro vicepresidente australiano, que también está encabezando un grupo de trabajo en el GAC sobre una cuestión relacionada, que hable un poco acerca de este grupo de trabajo y cuál es su relación con este trabajo.

Australia, adelante.

AUSTRALIA:

Gracias, presidente. Y gracias, Akram, y gracias a todos los colegas del GAC por sus participaciones realmente útiles. Creo que esta sesión ha resultado ser particularmente útil en cuanto a la cuestión de las salvaguardas, que muchos colegas del GAC claramente ven como tema relacionado con las rondas futuras. Tenemos cuestiones pendientes. Creo que ese mensaje debe ser bastante claro.

Y además, en términos de asignación de prioridades de trabajo, se que el lunes hay una sesión destinada a considerar las cuestiones prioritarias para una ronda futura. El GAC también tiene una reunión para analizar el plan de trabajo el día jueves. Estoy seguro de que volveremos a hablar de esto.

Pero con respecto al punto específico presentado por la señora p Y creo que los colegas ya las han identificado hoy, pero se relacionan con nombres geográficos, solicitudes de comunidades, tanto el proceso de solicitud como los procesos de apelaciones, y cuestiones relacionadas con la asistencia a los solicitantes de economías en desarrollo que los colegas hoy han identificado numerosas veces.

Y creo que pueden irse hoy con la certeza de que el GAC ve esas tres cuestiones como altamente prioritarias, junto con otras cuestiones más. Pero en esas tres en particular, estamos trabajando. Son prioridades importantes para nosotros.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias, Australia.

Entonces, Akram, adelante.

AKRAM ATALLAH:

Gracias a todos. Simplemente quería asegurarme de que todos sepan que tenemos estamos comprometidos para llevar a cabo un buen proceso de revisión y que nos aseguraremos de tratar todas las cuestiones antes de embarcarnos en la siguiente ronda.

Creo que todos sus comentarios son acertados y hay cosas que se están revisando durante este proceso, que se las tiene en cuenta como parte del proceso. Y creo firmemente que cuanto antes iniciemos este proceso, antes podremos efectivamente tratar muchas de estas cuestiones, antes de que la presión de iniciar la segunda... la siguiente ronda nos alcance y nos obligue a acelerar las cosas y tener que avanzar mucho más rápido que lo que nos gustaría.

Entonces, cuanto antes comencemos, mejor, más tiempo tendremos para hacer una revisión exhaustiva y arribar a un mejor resultado final.

Pero todas las cuestiones que mencionaron se encuentran en la pantalla de nuestro radar. Creo que hay muchas vertientes diferentes, y me gustaría alentarlos a que asistan a la sesión del lunes sobre la siguiente ronda. En ella analizaremos en mayor detalle cada uno de estos caminos en los que estamos haciendo revisiones, incluidos los RPM y los demás.

Así que tomo nota. Agradezco sus contribuciones para el proceso. Y me aseguraré de estar disponible para trabajar con ustedes en cuestiones específicas, además de lo que ya estamos haciendo.

De manera que espero que esto haya sido simplemente un panorama general que qué es lo que va a suceder, pero se necesita mucho trabajo, y eso va a llevar un largo tiempo. No creo que estemos hablando acerca de algo que vaya a comenzar en un futuro cercano.

Muchísimas gracias.

PRESIDENTE DRYDEN:

Gracias, Akram.

Queda claro que será necesario garantizar que haya oportunidades para analizar en detalle y desmenuzar estas cuestiones. Por lo que es muy bueno que nos esté dando la certeza de que ese es el plan.

Antes del receso, me gustaría presentarles a Mason Cole. Ha llegado.

Bien, les presento a Mason. Y bienvenido a tu nueva función como coordinador de enlace de la GNSO con el GAC.

Es muy bueno que estés aquí para este debate porque, como seguramente ya sepas, desde la primera ronda de dominios genéricos de alto nivel, el GAC cree que no participó activamente desde las primeras etapas de ese proceso, y cuando la Junta Directiva tomó la decisión hace años de avanzar con el programa, la decisión tomó por sorpresa a muchos miembros del GAC. Y después de eso, dedicamos mucho tiempo a intentar proporcionar nuestra opinión y ayudar a dar forma al programa y determinar las reglas que en última instancia se implementaron para el programa.

De manera que si estamos considerando otro más, y todavía tenemos cuestiones pendientes, entonces creo que va a ser una cuestión muy importante en lo que hace al trabajo en colaboración entre el GAC y la GNSO y el desarrollo de las políticas que puedan tomarse en relación con una ronda futura. De manera que me complace que estés aquí para escuchar parte del debate y esperamos que puedas participar más como parte de tu nueva función.

De modo que, gracias.

Bien, gente. Estamos 30 minutos atrasados, de manera que hagamos un receso de 30 minutos para tomar un café y volvamos a reunirnos para nuestra charla con el Equipo de Participación Global de Partes Interesadas. 30 minutos, para todos.

Gracias.

[RECESO]